Р е п у б л и к а С р б и ј а
КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ КОНКУРЕНЦИЈЕ
Број: 6/0-02-385/2015-7
Датум: 12. јун 2015. године
Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), одлучујући по пријави концентрације заведеној под пријемним бројем 6/0-02-385/2015-1, коју је 7. маја 2015. године поднело привредно друштво „China National Tire & Rubber Corporation“ Ltd, које је основано у складу са законима Народне Републике Кине, са регистрованим седиштем на адреси 62 Beisihuan Xilu, Haidian District, Peking 100080, Narodna Republika Kina, и бројем регистрације 100000000008065, уписаним при Државној управи за индустрију и трговину Народне Републике Кине, кога по достављеном пуномоћју од 29. априла 2015. године заступа пуномоћник, адвокат Бојан Вучковић из Београда, и остали наведени адвокати из адвокатске канцеларије Карановић/Николић из Београда, ул . Ресавска бр. 23., дана 12. јуна 2015. године, доноси следеће

Р Е Ш Е Њ Е

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем појединачне контроле привредног друштва „China National Tire & Rubber Corporation“ Ltd, које је основано у складу са законима Народне Републике Кине, са регистрованим седиштем на адреси 62 Beisihuan Xilu, Haidian District, Peking 100080, Narodna Republika Kina, и бројем регистрације 100000000008065, уписаним при Државној управи за индустрију и трговину Народне Републике Кине, над акционарским друштвом „Pirelli C. S.p.A.“, организованим и постојећим у складу са законима Италије, са седиштем на адреси Viale Piero e Alberto Pirelli n. 25 Milano, Italia, које је регистрово у Привредном регистру Милана под бројем регистрације 00860340157, до чега долази на основу спровођења Уговора о купопродаји и заједничком улагању који су заинтересоване стране закључиле 22. марта 2015. године.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је у прописаном року извршена уплату износа од 3.008.015,00 (тримилионаосамхиљадапетнаест 00/100) динара на динарски рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Управе за трезор Министарства финансија, с позивом на број 6/0-02-385/2015, што представља одговарајућу динарску противвредност прописане висине накнаде за издавање решења о

одобравању концентрације у скраћеном поступку из чл. 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције, обрачунату по средњем девизном курсу Народне банке Србије на дан уплате.

О б р а з л о ж е њ е

Привредно друштво из Народне Републике Кине „China National Tire & Rubber Corporation“ Ltd, (у даљем тексту: CNRC, или подносилац пријаве), поднело је 7. маја 2015. године Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија) пријаву концентрације (у даљем тексту: пријава), која је у Комисији заведена под бројем 6/0-02-385/2015-1. Подносилац је накнадно доставио допуне свог иницијалног поднеска, које су примљене у Комисију дана 11. 12. 13. и 14. маја 2015.године, на који начин је предметна пријава учињена потпуном и у свему усаглашена са Уредбом о садржају и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 89/2009). Пред Комисијом је у смислу чл. 45 Закона, постављен образложени захтев којим се тражи заштита одређених података и информација садржаних у пријави. Подносилац је определио штету која би за странку могла настати у случају објављивања сваког од наведених података за које се заштита тражи. Након разматрања оваквог захтева, разлога због којих се исти поставља и пројектоване штете која би могла наступити за учеснике концентрације, по овом захтеву одлучено је посебним закључком Председника Комисије број 6/0-02-385/2015-7 од 4. јуна 2015. године. Накнада за издавање акта Комисије – решења којим се у скраћеном поступку одобрава спровођење пријављене концентрације, уплаћена је на време и у целости, што је констатовано у ставу II изреке решења. Подносилац је предложио Комисији да о предметној пријави одлучи у скраћеном поступку, уз навођење разлога за давање таквог предлога.

Кинеска компанија која у предметној трансакцији учествује на страни подносиоца пријаве и стицаоца контроле, своју пословну активност обавља у области истраживања, развоја и производње гума, гумених производа (гумене транспортне траке и ауто гумена црева) и осталих повезаних производа. Ово друштво је у 100% -тном власништву кинеског државног предузећа China National Chemical Corporation (ChemChina, или CC), на који начин се непосредни подносилац пријаве сматра зависним друштвом CC-а, па ова друштва функционишу као повезани учесници, односно сматрају се једним тржишним учесником. У смислу тих чињеница подносилац пријаве поступио је на исправан начин када је Комисији доставио све прописане податке којима је обухваћено и матично друштво непосредног подносиоца пријаве. О начину функционисања друштва CC као државног предузећа, подносилац пријаве је Комисији доставио значајан фонд информација које се налазе у списима предмета, али исте нису биле од одлучујуће важности за одлуку Комисије у овом поступку, па је таквим подацима Комисија дала искључиво општи информативни значај. Кинеско друштво CC на глобалном нивоу има око 120 хиљада запослених. Остварени

приходи овог друштва у 2014. години достигли су на светском нивоу преко [...][1] ЕУР. Наведени резултати остварени су кроз пословање изразито великог броја зависних друштава под контролом СС-а (ради се о неколико стотина повезаних предузећа, о чему је подносилац пријаве доставио детаљне информације у посебном сепарату пријаве, који се односи на листу свих зависних друштава којих највише има у Кини, али и у САД у, Канади, Новом Зеланду, Сингапуру, већем броју држава Европе, Јужне Америке, Азије и Африке). У Републици Србији подносилац пријаве присутан је преко свог регистрованог зависног једночланог друштва. Оно је према достављеном изводу о регистрацији привредних субјеката АПР-а, у овој евиденцији регистровано под пословним именом „Адама Срб“ д.о.о. Ово домаће друштво основано је 26. јуна 2008. године, под матичним бројем 20435054, са седиштем у Београду, а његова претежна регистрована делатност јесте трговина на велико хемијским производима – шифра делатности 4675.

„Pirelli C. S.p.A.“, (у даљем тексту: Пирели, или циљно друштво), је италијанско акционарско друштво, које је активно у области производње и дистрибуције гума за тешка возила, као и потрошачких гума које се продају оригиналним произвођачима опреме (OEM), а такође и као нове гуме за замену. О томе ће више појединости бити изнето у делу овог образложења који се односи на дефиницију релевантног тржишта производа, Ово труштво које је на крају 2014. године имало више од 37 хиљада запослених, остварило је у претходној години укупан приход у глобалним (светским) размерама од преко [...] ЕУР. Када се приходи из претходне пословне године компарирају са оствареним приходима овог друштва у ранијим годинама, примећује се блага тенденција њиховог смањивања. Конкретно, остварени приходи у 2014. години, били су нижи за /0-5/% од прихода овог друштва оствареног у 2013. години. Циљно друштво листирано је на Миланској берзи. Подносилац пријаве доставио је податке о структури тренутног акцијског капитала циљног друштва. Највећи појединачни удео у власништву над емитованим акцијама циљног друштва, има италијанска холдинг компанија „Camfin S.p.A.“ која тренутно поседује 26,193% акција у Пирелију, што представља неконтролни удео. Највећи акционар Пирелија бави се инвестирањем у производњу гума и дистрибуцијом ове врсте производа. У поступању у односу на онај део пријаве којим се тражи приказ структуре власништва над акцијама у друштву над којим се стиче контрола, подносилац пријаве доставио је идентитет свих акционара циљног друштва који имају удео у његовом акцијском капиталу изнад 2%. Свега је неколико таквих акционара, при чему ни један од њих нема удео исказан у двоцифреном броју (највећи удео има акционар Malacalza Investimenti S.r.l. od 6,98%). Преосталих преко 50% акцијског капитала Пирелија широко је дисперзовано, што значи да је тај капитал „расподељен“ између великог броја појединачно малих акционара. Циљно друштво у Републици Србији присутно је преко представништва страног правног лица – италијанског друштва Pirelli Tyre SpA. Ово представништво налази се у Београду, основано је 2013. године и регистровано је за „остале услужне активности подршке пословању“ (шифра

[1] Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

делатности: 8299). Приходи Пирелија остварени у Србији у години која претходи години спровођења концентрације (2014.) износили су нешто испод [...] ЕУР.

Са становишта овде наведених прихода друштава која се сматрају учесницима ове концентрације, а који су остварени на светском и националном тржишту, као и природе и структуре саме трансакције, закључено је да је подносилац пријаве поступио на исправан начин када је ову концентрацију пријавио Комисији, ради издавања одобрења за њено спровођење.

Предметна концентрација настаће спровођењем пословне трансакције ближе описане у закљученом Уговору о купопродаји и заједничком улагању од 22. марта 2015. године, који је у целовитом тексту достављен Комисији и представља правни основ спровођења пријављене концентрације. Рок за подношење предметне пријаве у конкретном случају није почео да тече од дана закључења овог уговора, већ он наступа даном објављивања понуде за преузимање, будући да ће тек окончањем те понуде бити омогућено стицање искључиве контроле CNRC-а над Пирелијем. Пре тога, подносилац пријаве на основу преузимања удела које у циљном друштву има његов највећи појединачни акционар (италијанско друштво Canfin S.p.A. и који удео износи 26,193%), заузеће позицију овог друштва у власничкој структури циљног друштва, при чему наведени проценат власништва над акцијама друштва Пирели, нема контролну улогу. Управо због тога, CNRC ће појединачну контролу над Пирелијем обезбедити у наредним корацима спровођења ове трансакције, који наступају одмах након реализовања почетне аквизиције. Након иницијалног преузимања акционарског удела који у циљном друштву има Canfin S.p.A., једно од зависних друштава CNRC-а (друштво за посебне намене) објавиће обавезну понуду за преузимање преосталог акцијског капитала у Пирелију, по истој цени по акцији која је плаћена за куповину свих акција које Canfin S.p.A има у Пирелију. Тек након успешног преузимања ових акција циљног друштва од стране подносиоца пријаве, CNRC ће стећи појединачну контролу над Пирелијем, на који начин настаје концентрација из члана 17, став 1 тачка 2 Закона.

У делу пријаве који се односи на дефиницију и анализу релевантног тржишта производа и релевантног географског тржишта, подносилац пријаве формулисао је и образложио свој предлог релевантног тржишта. Сматра да као релевантно тржиште производа треба одредити тржиште трговине на велико гума. Комисија је овакав предлог прихватила као исправан и уважила све изнете разлоге због којих се он сматра реалним. Ради се о томе да је Европска Комисија у својим ранијим одлукама које су се односиле на наведену област пословања, као релевантно тржиште одређивала тржиште производње и продаје гума. Међутим, у конкретном случају, ниједан од учесника пријављене концентрације нема производне погоне у Србији, па није учесник на тржишту производње гума у Србији.Због тога је Комисија закључила да се као релевантно тржиште производа за потребе овог поступка, дефинише велепродаја гума. Ниједан од учесника концентрације није укључен у послове малопродаје гума на тржишту Републике Србије, због чега је такође потребно одвојити тржиште велепродаје од тржишта малопродаје гума.

На тржишту велепродаје гума у Републици Србији, тржишни удео подносиоца пријаве – друштва CNRC (по вредносном критеријуму) процењује се на /0-5/%, док тржишни удео Пирелија износи око /0-5/%. Овако ниски удели опредељују закључак, да предметна концентрација не доводи до спречавања, ограничавања, и нарушавања конкуренције у Републици Србији, нарочито стварањем, или јачањем доминантног положаја. Лидерску позицију на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији, чије је укупно тржиште одређено као релевантно географско тржиште у овом поступку, има Michelin (тржишни удео /60-70/% - претежно Тигар), Goodyear (/20-30/%), Continental (/1-5/%), Bridgestone (/1-5/%), Nokian (/1-5/%), Hankook (/1-5/%).

Комисија је у односу на претходно дате оцене ефеката спровођења ове концентрације, оценила да за потребе доношења одлуке у овом поступку, није потребно вршити додатну сегментацију дефинисаног релевантног тржишта производа. Иначе, допунско атомизирање релевантног тржишта како је оно дефинисано у овом поступку, према развијеној пракси рада Европске Комисије, могуће је извршити на тзв. OEM сегмент гума (ради се о тржишту гума које купују произвођачи возила, ради њихове уградње на новопроизведена возила. Произвођачи возила купују OEM гуме директно од произвођача гума (као што су овде учесници концентрације), што значи без коришћења посредника. Други – посебан сегмент гума, јесте сегмент нових заменских гума, које служе као замена за гуме које се испоручују уз ново возило. Заменске гуме се најчешће продају преко специјализованих „outlet“ продавница, или дилера, који заменске гуме набављају од произвођача гума кроз њихове велепродајне активности.

Предметна концентрација осим у Републици Србији, ради одобравања њеног спровођења, пријављена је надлежним телима за заштиту конкуренције и у следећим јурисдикцијама: Бразил, Кина, Мексико, Русија, Јужна Африка,Турска, Сједињене Америчке Државе, Европска унија.

На основу утврђеног чињеничног стања изведеног из анализе свих релевантних параметара које је доставио подносилац предметне пријаве, а тичу се учесника ове концентрације и њихових конкурената активних на дефинисаном релевантном тржишту, Комисија констатује да спровођење предметне концентрације неће произвести никакве негативне непосредне или посредне, краткорочне, или дугорочне конкурентске ефекте на тржишту Србије. Закључено је да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, јер њена реализација не доводи до нарушавања конкуренције, нити стварања доминантне тржишне позиције учесника концентрације. Њихови тржишни удели (како појединачни пре спровођења концентрације, тако и заједнички после њеног спровођења), на дефинисаном релевантном тржишту претходно су наведени. и исказују се најнижим једноцифреним бројевима.

Мотиви спровођења ове концентрације, проистекли су из пословних и развојних планова, циљева и интереса њених учесника. CNRC-u као подносиоцу

пријаве и стицаоцу контроле над друштвом Пирели, биће омогућен приступ премиум технологији за производњу гума, док ће са друге стране Пирелијево присуство на азијском тржишту бити додатно унапређено. Даље, подносилац пријаве „препознаје“ и наводи и друге бенефите за учеснике који ће произаћи из ове пословне трансакције, а који оправдавају и подржавају рационалне разлоге за њено спровођење. Између осталог, очекује се да CNRC добије могућност да побољша сопствени премијум бренд, као и да искористи глобалну продајну мрежу Пирелија за приступ међународном тржишту. Преко предметне интеграције Пирели ће добити прилику да искористи дистрибутивну платформу подносиоца пријаве, као и проширену клијентску базу на великом кинеском тржишту. Коначно, сада власништвом спојени учесници, биће у могућности да централизацијом својих бројних активности, утичу на смањење неких категорија трошкова (на пример, трошкови сировина могу се умањити по основу рационализације (заједничког) снабдевања. Исто важи и за умањење маркетиншких трошкова по основу заједничког брендирања малопродајних места и заједничких изложби.

У односу на утврђено и овде изнето укупно чињенично стање, Комисија је оценила да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, због чега је одлучено као у диспозитиву.

Поука о правном леку:

Ово решење је коначно у управном поступку. Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ
Доц. др Милоје Обрадовић